MANUAL

MO-RA3 Series



WARNHINWEISE

WARNINGS

DE
Bitte die Montageanleitung vor Beginn der Montage sorgfältig lesen. Ein Nichtbeachten der Anleitung kann zu Undichtigkeiten, Schäden am Hardware, dauerhaft beschädigen, Ihr Wohlgefallen auf eigene Gefahr.

Wir empfehlen die Kühlmedium demineralisiertes Wasser zu verwenden. Leitungswasser ist nicht immer geeignet und kann korrosionsfördernd sein. Wir haftungen für Schäden, welche durch Nutzung von Leitungswasser entstehen.

Die verwendeten Schrauben dürfen nicht weiter als 6mm in den Radiator hineinragen. Sollten Sie längere Schrauben benötigen, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Watercool.

ENG
Please read the instructions carefully before starting the assembly. Failure to follow the instructions can lead to leaks, damage to the hardware, permanent damage to your hardware. The assembly is done at your own risk.

In our experience HardKor Fluid, Innovatek Protect and Alphacool Apocalypse Double Protect are good coolants.

The screws used may not protrude more than 6mm into the radiator. If longer screws are used, the pipes can be damaged.

MONTAGE DER LÜFTERHALTERUNGEN

MOUNTING THE FAN BRACKETS

Benötigtes Werkzeug
Required tool

DE
Bitte die Lüfterhalterungen wie nachfolgend gezeigt montieren. Die Gummiteile sind bereits vormontiert. Die Halterungen können auf der Innen- oder Außenseite des Radiators angebracht werden. Bei Verwendung von dicken Lüftern müssen diese nicht immer Halteleiste angeschraubt werden.

ENG
Please mount the fan brackets as shown below. The rubber pieces are already mounted to the struts on the inside. The brackets can be mounted on the inside or the outside of the radiator. When using thick fans, the fan mounting rails must not always be attached.



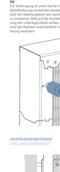
MO-RA3 360 9X120



MO-RA3 360 4X180



MO-RA3 420 9X140



MO-RA3 420 FOR NF-A20



LÜFTERMONTAGE

FAN MOUNTING

STANDARD 25MM LÜFTER
STANDARD 25MM FANS

Benötigtes Werkzeug
Required tool

Montagematerial
Mounting material

DE
Zur Montage der Lüfter mit einer Standard Rahmenbreite von 25mm können die mitgelieferten Schrauben verwendet werden.

ENG
For mounting the fans with a standard frame thickness of 25mm, the supplied screws can be used.

NOCTUA NF-A20
NOCTUA NF-A20

Benötigtes Werkzeug
Required tool

Montagematerial
Mounting material

DE
Zur Montage der Noctua NF-A20 sind kurze M4 Senkkopfschrauben erforderlich. Diese sind nicht im Lieferumfang enthalten.

ENG
For mounting the Noctua NF-A20, short M4 SHSH screws are required. These have to be used as shown in the following picture.

OPTIONAL: STANDFÜSSE

OPTIONAL: FEETS

Benötigtes Werkzeug
Required tool

Montagematerial
Mounting material

DE
Die Standfüße werden mit den beigelegten Schrauben befestigt, wie nachfolgend gezeigt. Die Schrauben müssen mit einem Drehmoment von 0,5Nm festgezogen werden.

ENG
The feet are fastened with the enclosed screws as shown below. The screws should be placed between the middle feed and the duct.

OPTIONAL: LÜFTERBLENDE

OPTIONAL: FAN GRILL

Benötigtes Werkzeug
Required tool

Montagematerial
Mounting material

DE
Zur Montage sind die vier äußeren Lüfterschrauben zu demontieren. Auf der sichtseitigen Seite des Lüfters die Lüfterblende mit den vier mitgelieferten Schrauben. Diese dienen als Rastmagnet und erleichtern die Positionierung.
Der Kabelauslass ist vorgefertigt Anschlüsse

ENG
In order to install, the four outer fan screws must be removed. There are four grub screws on the visible side of the fan grille with the supplied screws and facilitate the positioning. The cable outlet ports towards the connectors.

OPTIONAL: WANDHALTERUNG

OPTIONAL: WALL MOUNT

Benötigtes Werkzeug
Required tool

Montagematerial
Mounting material

DE
Die Befestigung an einer flachen Fläche kann die Wandhalterung verwendet werden. Radiatorenhalterung des Gehäuseteiles wie nachfolgend gezeigt montieren. Die Wandhalterung kann dann mit einer langen Schlitzschraube sicher über diese wird der Radiator anschließend in der Wandhalterung montiert.

ENG
The wall bracket can be used to attach the radiator to a flat surface. On the radiator side, the mounting parts must be fitted as shown below. Then the wall bracket can be fixed with a long slotted screw. These are used to anchor the radiator in the wall bracket.

BOHRUNGSABSTÄNDE
DRILLING DISTANCES

OPTIONAL: D5 DUAL TOP MODUL

OPTIONAL: D5 DUAL TOP MODULE

Benötigtes Werkzeug
Required tool

Montagematerial
Mounting material

DE
Das D5 Dual Top Modul wird über je zwei Schrauben pro Seite an den Radiator montiert. Die Schrauben müssen mit einem Drehmoment von 0,5 nachgezogen. Illustrative durchgeführt.

ENG
The D5 Dual Top module is assembled to the radiator using two screws on each side. We recommend tightening the fitting as shown in the illustrative below.

ABMESSUNGEN

DIMENSIONS

MO-RA3 360

MO-RA3 420

KONTAKT
CONTACT

Watercool GmbH
Zum Wasserkraft 6 | 1782 Niemes (Mořina) | Germany
support@watercool.de